

ENGLISH	TRANSLITERATION (TARGET LANGUAGE)
We must identify places where we can receive emergency help.	a yey paw a ko a nyee a tweek thah hmah tar deh ney yaa myar go phaw tot pey ya meh  ( အရေးပေါ် အကူအညီ အတွက် သတ်မှတ်ထားတဲ့ နေရာများကို ဖော်ထုတ် ပေးရမယ် )
Our task is to control route security measures.	naa do yeh taa woon ga lon chon yey a taayn a taa a tweek htayn thayn yey beh  ( ငါတို့ရဲ့ တာဝန်က လုံခြုံရေး အတိုင်းအတာ အတွက် ထိန်းသိမ်းရေးဘဲ )
We'll classify bridges according to weight limits.	kant thah tar deh a ley chayn a laayt ta dar dwey go a tan a sar Khweh pyee thah hmah tar deh  ( ကန့်သတ်ထားတဲ့ အလေးချိန် အလိုက် တံတား တွေကို အတန်းအစား ခွဲပြီးသတ်မှတ်ထားတယ် )
We need areas suitable for short halts.	Kha na yah nar pho a tweek thint daw deh ney yar naa do lo ney deh  ( ခဏရပ်နားဖို့ အတွက် သင့်တော်တဲ့ နေရာ ငါတို့ လိုနေတယ် )
Where does this road lead to?	dee lan ga beh go oo tee ney da leh?  ( ဒီလမ်းက ဘယ်ကို ဦးတည်နေတာလဲ? )
Which towns does this road run through?	dee lan ga beh myo go phyah thwar leh?  ( ဒီလမ်းက ဘယ်မြို့ကို ဖြတ်သွားလဲ? )
Is the road paved or unpaved?	dee lan ga Khin tar lar tho ma hot ma Khin tar boo lar?  ( ဒီလမ်းက ခင်းထားလား သို့မဟုတ် မခင်းထားဘူးလား? )
Is there an alternate route?	ta char lan jawn shee tey lar?  ( တခြားလမ်းကြောင်းရှိသေးလား? )
Is there a way to bypass this obstacle?	dee a hunt a tar go jaw thwar naayn deh lan shee tey lar?  ( ဒီအဟန့်အတားကို ကျော်သွားနိုင်တဲ့ လမ်း ရှိသေးလား? )
Are there bridges on this route?	dee lan jawn paw hma ta dar shee lar?

	( ဒီလမ်းကြောင်းပေါ်မှာ တံတားရှိလား? )
Are there overpasses on this route?	dee lan jawn paw hma gon jaw lan shee lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းပေါ်မှာ ကုန်းကျော်လမ်း ရှိလား? )
Is there construction on this route?	dee lan jawn paw hma sawk lot yey shee lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းပေါ်မှာ ဆောက်လုပ်ရေး ရှိလား? )
Are there many potholes in this road?	dee lan hma lan a pawk myar shee lar? ( ဒီလမ်းမှာ လမ်းအပေါက်များ ရှိလား? )
How wide is the road?	dee lan beh lawk jeh leh? ( ဒီလမ်း ဘယ်လောက်ကျယ်လဲ? )
Are there steep hills on this road?	dee lan ta shawk hma kon sin shee lar? ( ဒီလမ်းတလျှောက်မှာ ကုန်းဆင်းရှိလား? )
Are there sharp curves on this road?	dee lan da shawk hma a yan kwey ya deh a kwey shee lar? ( ဒီလမ်းတလျှောက်မှာ အရမ်းကွေ့ရတဲ့ အကွေ့ ရှိလား? )
Does this route lead through tunnels?	dee lan jawn ga hlaayn Khawn teh go oo tee ney lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းက လျှိုဏ်ခေါင်းထဲကို ဦးတည် နေလား? )
Do you know how to read a map?	min myey pon phah tah lar? ( မင်းမြေပုံ ဖတ်တတ်လား? )
Are there enemy units in this area?	dee ay ree yaa hma yan tho yo nit dwey shee lar? ( ဒီဧရိယာမှာ ရန်သူယူနစ်တွေ ရှိလား? )
Are there friendly units in this area?	dee ay ree yaa hma ma haa mayt yo nit shee lar? ( ဒီဧရိယာမှာ မဟာမိတ် ယူနစ် ရှိလား? )
Are there wooded areas nearby?	thit taw to tah deh ay ree yaa dee nar hma shee lar? ( သစ်တော ထူထပ်တဲ့ ဧရိယာ ဒီနားမှာရှိလား? )
Are there rivers near this route?	dee lan jawn hma myit myar shee lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းမှာ မြစ်များ ရှိလား? )
How many miles?	maayle beh lawk leh?

	( မိုင်ဘယ်လောက်လဲ? )
How many kilometers?	kee lo meter beh lawk leh? ( ကီလိုမီတာ ဘယ်လောက်လဲ? )
Are there major highways on this route?	dee lan jawn paw hma a dee ka a wey pyey lan ma shee lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းပေါ်မှာ အဓိက အဝေးပြေးလမ်းမ ရှိလား? )
Are any major roads on this route?	dee lan jawn hma a dee ka lan myar shee lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းမှာ အဓိက လမ်းများရှိလား? )
Is there a railway near this road?	dee lan nar hma ya tar lan shee lar? ( ဒီလမ်းနားမှာ ရထားလမ်း ရှိလား? )
Are the railway tracks in use?	ya tar lan myar go a thon pyo ney lar? ( ရထားလမ်းများကို အသုံးပြုနေလား? )
Is there a railway crossing?	ya tar lan jaw shee lar? ( ရထားလမ်းကျော် ရှိလား? )
Are there any busy intersections on this route?	dee lan jawn paw hma a yan shot deh lan son shee lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းပေါ်မှာ အရမ်းရှုပ်တဲ့ လမ်းဆုံ ရှိလား? )
Does this route experience heavy traffic?	dee lan jawn a thwar a laa to tah lar? ( ဒီလမ်းကြောင်း အသွားအလာထူထပ်လား? )
Does this road have curbs?	dee lan paw hma a tar a see shee lar? ( ဒီလမ်းပေါ်မှာ အတားအဆီး ရှိလား? )
Are there sidewalks lining the road?	lan paw hma lo thwar lan jawn myar shee lar? ( လမ်းပေါ်မှာ လူသွားလမ်းကြောင်းများ ရှိလား? )
Is there pedestrian traffic on the road?	lan paw hma lan shawk thwar daa shee lar? ( လမ်းပေါ်မှာ လမ်းလျှောက်သွားတာ ရှိလား? )
Are there any minefields near this route?	dee lan jawn a nar hma maayn kwin myar shee lar? ( ဒီလမ်းကြောင်း အနားမှာ မိုင်းကွင်းများ ရှိလား? )
Are there any landmarks near this route?	dee lan jawn a nar hma hmah tayn myar shee lar?

	( ဒီလမ်းကြောင်း အနားမှာ မှတ်တိုင်များ ရှိလား? )
How much weight can the bridge carry?	a ley chayn beh lawk go ta dar ga Khan naayn leh? ( အလေးချိန် ဘယ်လောက်ကို တံတားက ခံနိုင်လဲ? )
What material is the bridge made of?	ta dar go ba pyit see neh lot leh? ( တံတားကို ဘာပစ္စည်းနဲ့ လုပ်လဲ? )
How wide is the tunnel?	hlaayn Khawn ga beh lawk jeh leh? ( လှိုက်ခေါင်းက ဘယ်လောက်ကျယ်လဲ? )
How high is the tunnel?	hlaayn Khawn ga beh lawk myint leh? ( လှိုက်ခေါင်းက ဘယ်လောက်မြင့်လဲ? )
How long is the tunnel?	hlaayn Khawn ga beh lawk shey leh? ( လှိုက်ခေါင်းက ဘယ်လောက်ရှည်လဲ? )
Is there a checkpoint on this road?	dee lan paw hma sit sey deh ney yaa shee lar? ( ဒီလမ်းပေါ်မှာ စစ်ဆေးတဲ့ နေရာ ရှိလား? )
Is there a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles) on this road?	dee lan paw hma tah thar so ney sit tah maw taw yin dwey ma thwar naayn deh jah nyah deh lan jin shee lar? ( ဒီလမ်းပေါ်မှာ တပ်သားစု နဲ့ စစ်တပ်မော်တော် ယာဉ်တွေ မသွားနိုင်တဲ့ ကြပ်ညှပ်တဲ့ လမ်းကျဉ်း ရှိလား? )
Is a defile being planned on the road?	lan go jin awn jan see pyee lot tar lar? ( လမ်းကို ကျဉ်းအောင်ကြံစည်ပြီး လုပ်ထားလား? )
Is the road blocked?	lan payt ney lar? ( လမ်းပိတ်နေလား? )
Is the road flooded?	lan yey jee ney lar? ( လမ်း ရေကြီးနေလား? )
Is the road clear?	lan shin pyee lar? ( လမ်းရှင်းပြီလား? )
What is blocking the road?	lan ga ban neh payt ney leh? ( လမ်းက ဘာနဲ့ပိတ်နေလဲ? )
Does this road get flooded often?	dee lan Kha na Kha na yey jee lar?

	( ဒီလမ်း ခဏခဏ ရေကြီးလား? )
Are there checkpoints on the road?	dee lan paw hma sit sey dey ney yaa dwey shee lar? ( ဒီလမ်းပေါ်မှာ စစ်ဆေးတဲ့ နေရာတွေ ရှိလား? )
Does the road get narrow?	lan ga jin myawn lar? ( လမ်းက ကျဉ်းမြောင်းလား? )
Are there overhead obstructions on this route?	dee lan go jaw pyee payt so ney da shee lar? ( ဒီလမ်းကို ကျော်ပြီး ပိတ်ဆို့ နေတာရှိလား? )
What is the lowest overhead clearance on this route?	dee lan jawn paw hma a nayt son kon jaw shin daa shee lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းပေါ်မှာ အနိမ့်ဆုံး ကုန်းကျော် ရှင်းတာ ရှိလား? )
How wide is the river at this crossing point?	dee myit go jaw naayn dey ney yaa beh lawk jeh leh? ( ဒီမြစ်ကို ကျော်နိုင်တဲ့ နေရာ ဘယ်လောက် ကျယ်လဲ? )
Can the crossing be used by vehicles?	maw taw yin neh jaw naayn lar? ( မော်တော်ယာဉ် နဲ့ ကျော်နိုင်လား? )
Is this a fast-moving stream?	dee haa yey see jan deh chawn lar? ( ဒီဟာ ရေစီးကြမ်းတဲ့ ချောင်းလား? )
How fast is the water in this river?	dee myit yey beh lawk myan myan see leh? ( ဒီမြစ်ရေ ဘယ်လောက် မြန်မြန်စီးလဲ? )
How deep is this waterway?	dee yey beh lawk nek leh? ( ဒီရေ ဘယ်လောက် နက်လဲ? )
Can the stream be crossed during this time of year?	dee hnit a twin hma dee chawn go jaw naayn lar? ( ဒီနှစ်အတွင်းမှာ ဒီချောင်းကိုကျော်နိုင်လား? )
Does this river flood suddenly during this time of year?	dee hnit teh hma yot ta yek myit yey jee lar? ( ဒီနှစ်ထဲမှာ ရုတ်တရက် မြစ်ရေကြီးလား? )
Are there a lot of large rocks in the riverbed?	myit jan pyin hma jawk ton jee dwey a myar jee shee lar? ( မြစ်ကြမ်းပြင်မှာ ကျောက်တုံးကြီးတွေ အများကြီး ရှိလား? )

Are the riverbanks very steep?	myit kan par ga thayt mah sawk lar? ( မြစ်ကမ်းပါးက သိပ်မတ်စောက်လား? )
Are there barriers on the riverbank?	myit kan paw hma a hant a tar myar cha tar daa shee lar? ( မြစ်ကမ်းပေါ်မှာ အဟန့်အတားများ ချထားတာ ရှိလား? )
Has the roadway eroded?	kar lan taayt sar Kheh lar? ( ကားလမ်း တိုက်စားခဲ့လား? )
Is there any snow on this route?	dee lan jawn paw hma hnin ja lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းပေါ်မှာ နှင်းကျလား? )
Is this route covered with ice?	dee lan jawn go yey Kheh phon lar? ( ဒီလမ်းကြောင်းကို ရေခဲဖုံးလား? )
Clear the road.	lan shin ba ( လမ်းရှင်းပါ )
Mark critical points on the map.	myey pon paw hma a loon so wah deh ney yaa go a hmah a thar lot pey ba ( မြေပုံပေါ်မှာ အလွန်ဆိုးဝါးတဲ့ နေရာကို အမှတ် အသား လုပ်ပေးပါ )
Show me on the map.	myey pon paw hma pya ba ( မြေပုံပေါ်မှာ ပြပါ )
Show me which direction the vehicles came from.	maw taw yin beh lan jawn ga laa leh so daa pya ba ( မော်တော်ယာဉ် ဘယ်လမ်းကြောင်းကလာလဲ ဆိုတာ ပြပါ )